

## EXERCICES À FAIRE EN CLASSE

### 1. VOYELLES EN FRANÇAIS QUÉBÉCOIS

Déterminez le statut des voyelles [ɛ] et [æ] en français québécois à l'aide du corpus suivant :

1.	prêt	[pRæ]	9.	peste	[pɛst]
2.	fermer	[fæRme]	10.	préfèrerait	[pRefɛR : æ]
3.	bleu	[blø]	11.	arpège	[aRpɛʒ]
4.	projet	[pRɔʒɛt]	12.	laid	[læ]
5.	était	[etæ]	13.	perler	[pærle]
6.	quelle	[kɛl]	14.	vrai	[vRæ]
7.	engrais	[ãgræ]	15.	fermerais	[fæRmRæ]
8.	verte	[væRt]	16.	crèche	[kRɛʃ]

Règle : le [ɛ] s'ouvre en [æ] lorsque suivi d'un /R/ + consonne ou en position finale de mot.

Ou :

/E/ →	[æ] / _R +C #
	[ɛ] / ailleurs

## 2. JAPONAIS:

Les sons [l] et [r] sont-ils distincts en japonais?

1.	[lan]	fleur	6.	[lekisi]	histoire
2.	[lika]	science	7.	[naru]	sonner
3.	[nara]	si	8.	[lusu]	absence
4.	[loku]	six	9.	[amari]	extra
5.	[iro]	couleur	10.	[sore]	that

1- segments à l'étude: [l] , [r]

2- aucune paire minimale, nous devons donc faire la liste des environnements:

[l]	[r]
#_a	a_a
#_i	i_o
#_o	a_u
#_e	a_i
#_u	o_e

3- conclusion: les phonèmes à l'étude ne sont pas des phonèmes distincts car ils ne s'opposent dans aucune paire minimale ni quasi-paire minimale. De plus, ils apparaissent dans des environnements qui sont exclusifs et complémentaires. En conséquence, nous concluons qu'ils sont en distribution complémentaire. Nous n'avons qu'**un seul phonème et deux variantes contextuelles en distribution complémentaire**.

/L/ →	[l] / #_V
	[r] / V_V

La distribution complémentaire de deux sons nous permet de trouver que les deux sons, **qui doivent absolument partager une majorité de caractéristiques articulatoires**, se retrouvent de façon constante dans des environnements **différents et complémentaires**.

### 3. TOJOLABAL

Avons-nous une opposition phonique entre les sons [k] et [k'] en tojolabal? (Mexique)

1.	[kisim]	mon coeur	7.	[tʃak'a]	coupe le
2.	[kɔktik]	nos pieds	8.	[k'ak]	puce
3.	[p'akan]	pendant	9.	[k'aʔem]	canne à sucre
4.	[sak]	blanc	10.	[k'ijin]	chaud
5.	[skutʃu]	il le transporte	11.	[k'u:tes]	habiller
6.	[snika]	il l'a brassé(e)	12.	[ʔak']	roseau

1- segments à l'étude: [k] , [k']

2- aucune paire minimale, nous devons donc faire la liste des environnements:

[k]	[k']
#_i	a_a
#_o	#_a
o_t	#_i
a_a	#_u
a_#	a_#
s_u	
i_a	

Nous remarquons donc que les paires de mots #8-4 et 12 présentent des environnements sensiblement semblables, i.e. des quasi-paires.

*quasi-paires minimales*: paires de mots ayant un sens différent et dont le signifiant diffère par plus d'un phonème, sans que cette différence n'explique la variation observée. (basé sur Martin 1983:56)

⇒ paire minimale: « ... une paire de mots ayant un sens différent et dont le signifiant ne diffère que par un phonème (...) » (*Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse)

3- conclusion: les phonèmes à l'étude sont des phonèmes distincts car ils s'opposent dans des quasi-paires. Nous avons donc deux phonèmes distincts : /k/ ~ /k'/.

Il est important de comprendre ici que nous considérons les quasi-paires minimales comme un type d'évidence pratiquement aussi convainquant qu'une paire minimale.

